MICROTRON®

DISPERSING AND MIXING TECHNOLOGY BY KINEMATICA

Manuel d'instructions
pour

MICROTRON® MB 550

Référence 92164

Sommaire

Chapitre	Sujet	Page
1	Conseils de sécurité	2
2	Usages	3
3	Description de l'appareil	3
4	Caractéristiques techniques	3
5	Raccordement électrique	4
6	Mise en service	4
7	Instructions d'utilisation	4
8	Fonctions de sécurité et protection du moteur	5
9	Nettoyage	5
10	Maintenance	6
11	Résolution des problèmes	6
12	Réparations	6
13	Schéma de connexion	7
14	Liste des pièces de rechange, bol de broyage en verre de 250 ml	7
15	Garantie	8

Année de fabrication : Un numéro d'appareil à six chiffres est imprimé sur la plaque de caractéristiques sur la plaque en dessous de l'appareil. Les deux premiers chiffres indiquent l'année de fabrication de cet appareil.

Afin de profiter pleinement et longtemps de l'utilisation du MICROTRON®, merci de lire ces instructions d'utilisation avant de commencer à l'utiliser. Elles aident à éviter les dysfonctionnements et dégradations de l'appareil. Les broyeurs MICROTRON® nécessitent peu de maintenance – ce qui ne dispense pas d'effectuer des inspections correctes et par-dessus tout un nettoyage approprié.

1 Conseils de sécurité

- Raccorder le MICROTRON® MB550 uniquement à une prise de courant reliée à la terre délivrant du courant alternatif. La tension doit correspondre aux spécifications de la plaque de caractéristiques.
- L'appareil est testé conformément aux normes EN 60335-2-64. 1993 (SEV CENELEC et CE). Le MICROTRON® MB550 est relié à la terre, doublement isolé avec blindage électromagnétique.
- Les appareils électriques ne sont pas des jouets. L'appareil doit être utilisé et stocké hors de portée des enfants. Ne pas laisser pendre le cordon d'alimentation.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Garder les mains, cheveux et autres objets à l'écart des parties mobiles.
- Utiliser le MICROTRON® MB550 uniquement lorsque toutes les pièces ont été correctement installées.
- Seules les personnes formées sont autorisées à utiliser le MICROTRON® MB550.
- Avant chaque nettoyage, débrancher l'appareil du secteur.
- Ne jamais essayer de retirer la fiche en tirant sur le câble ou avec des mains mouillées.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation sur le bord coupant de la table, ne pas le laisser reposer sur un plan de travail et éviter de le laisser entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Utiliser uniquement des rallonges électriques correctes et homologuées.
- Le moteur du MB 550 ne doit jamais être immergé dans l'eau ou dans un autre liquide !
- Ne jamais essayer de le nettoyer au jet d'eau !
  Essuyer l'appareil avec un chiffon humide.
- Ne pas essayer de faire fonctionner le MICROTRON® MB550 si :
  - l'appareil ou le cordon d'alimentation est endommagé ;
  - l'appareil est tombé. Dans ce cas, rapporter l'appareil pour réparation ou inspection au Service Après-Vente agréé par KINEMATICA le plus proche.
- Seuls des techniciens professionnels formés sont autorisés à effectuer des réparations.
  L'utilisateur peut être mis sérieusement en danger en cas de réparations mal effectuées.

Attention !

Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il ne doit être remplacé que par un cordon d'origine (voir chapitre 12 – Réparations).

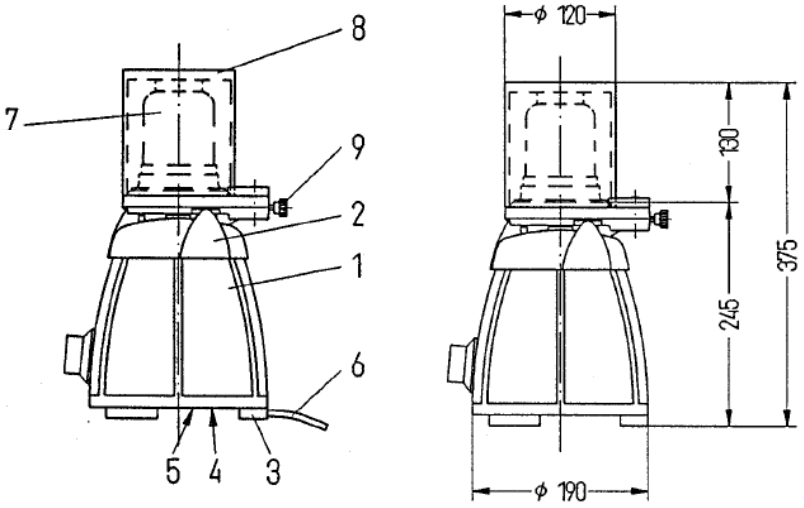
2 Usages

Utiliser le MICROTRON® MB550 uniquement pour hacher, broyer, battre, mélanger, mixer, réduire en purée et émulsionner des matières / substances chimiques fractionnables.
La résistance chimique et thermique des matériaux utilisés (verre, acier inoxydable, PP et caoutchouc) doit être prise en compte lors de l'utilisation du broyeur.
Le traitement de matières explosives est strictement interdit.
Il est interdit de mélanger 2 substances ne correspondant pas l'une à l'autre, ou de rendre le mélange explosif du fait de la surchauffe, etc.

Si le MICROTRON® MB550 est utilisé dans un autre but ou est modifié, KINEMATICA AG ne peut pas être tenu pour responsable des dommages pouvant en résulter.

3 Description de l'appareil

1. Base du moteur
2. Tête avec système de sécurité pour le contrôle du couvercle de protection.
3. Pied en caoutchouc
4. Plaque basale
5. Plaque de caractéristiques
6. Cordon d'alimentation
7. Module de broyage de 250 ml avec tête de broyage
8. Couvercle de protection



4 Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	220-240 V / 50-60 Hz
Puissance du moteur	550 W resp. 800 W pour utilisation en continu
Régulation du moteur	Moteur collecteur résistant aux températures élevées avec ventilateur - démarrage doux et graduel "soft-start" - réglage continu de la vitesse entre 600 et 12.000 tr/min - stabilisation de la vitesse contrôlée électroniquement (comparaison entre les valeurs réelle et réglée) - le moteur est équipé d'un coupe-circuit thermique de sécurité et est contrôlé électroniquement
Équipement électrique	- système de contrôle de sécurité pour le couvercle et contrôle/surveillance du couvercle de protection - relié à la terre par une double isolation supplémentaire (conformément à la norme EN 60335-1) - blindage électromagnétique conformément à la directive EMC 89/336 EEC.
Construction	- la base du moteur est moulée sous pression et chromée - lames de couteaux en acier inoxydable - couvercle de protection en PMMA - joint d'étanchéité de la tête de coupe en NBR 40 Shore, joint spécial sur demande - anneau fileté en PP
Poids	4,6 resp. 5,5 kg net, sans module de broyage

5 Raccordement électrique

La **tension d'alimentation doit correspondre** aux valeurs de la plaques de caractéristiques sur l'appareil (la tension nominale est donnée en volts [V]).

L'appareil doit être raccordé uniquement à du **courant alternatif monophasé relié à la terre**. S'assurer que le cordon d'alimentation d'origine et la prise de courant murale correspondent.

L'utilisation d'un **interrupteur de sécurité d'alimentation incorrecte** est conseillée pour tous les travaux avec des appareils électriques. Si possible, éviter d'utiliser une rallonge. Si cela ne peut pas être évité, utiliser uniquement des rallonges correctes homologuées. Ne pas exercer de forte tension ou pression sur le cordon d'alimentation.

6 Mise en service

Nettoyer soigneusement l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois. Suivre les instructions du chapitre 9 dans "Nettoyage".

Placer le MICROTRON® MB550 sur une **base ferme et plate** et le raccorder à une prise électrique appropriée à proximité.

Remarque :

Les bobines des moteurs à commutateur du MICROTRON® MB550 sont recouvertes de laque isolante de haute qualité. Pour cette raison, le moteur peut, au début, émettre une odeur lorsqu'il chauffe. Ceci est normal et n'endommage pas le moteur ; l'odeur disparaît lorsque le moteur a été utilisé plusieurs fois.

7 Instructions d'utilisation

Assemblage du module de broyage avec bol en verre de 250 ml

- Insérer la tête de coupe avec le joint dans l'anneau fileté noir.
- Visser le bol dans l'anneau fileté en tournant dans le **sens anti-horaire**.
  Toujours vérifier qu'il est bien inséré droit.

Broyage

- Ajouter les ingrédients à broyer, assembler le module de broyage, voir ci-dessus.
- Insérer le module de broyage dans l'anneau de fixation sur la base du moteur, en faisant attention à le garder vertical.
- Placer le couvercle de protection sur l'anneau de support de façon à ce que la broche du couvercle de protection soit engagée dans le trou de l'anneau de support. Serrer ensuite la vis de fixation.

- Mettre le moteur en marche et faire varier la vitesse en fonction de l'ingrédient à broyer, c'est à dire tourner le réglage de la vitesse dans le sens horaire jusqu'à ce que la vitesse désirée soit atteinte. La vitesse maximale est atteinte en position 8.

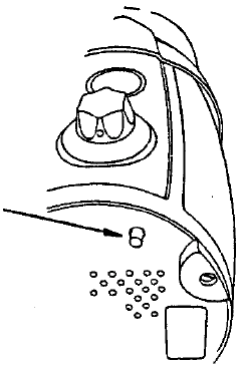
→ **Le moteur fonctionne uniquement lorsque le couvercle de protection est correctement en place !**

- Arrêt : tourner le bouton de réglage de la vitesse dans le sens anti-horaire jusqu'à la position "0".

8 Fonctions de sécurité et protection du moteur

Le contrôle de sécurité empêche la mise en marche du moteur lorsque le couvercle de sécurité / capuchon de broyage n'est pas en place et l'arrête si le capuchon / couvercle de sécurité est soulevé pendant le fonctionnement.
Lorsque le capuchon / couvercle de sécurité est remis en place, le bouton de réglage de la vitesse doit être remis sur "0" (fonction de réinitialisation) avant de pouvoir redémarrer le moteur.

→ **Seul le bouton de réglage de la vitesse peut être utilisé pour mettre en marche et arrêter l'appareil.**



Lorsque l'appareil est en surcharge ou en surchauffe, il s'éteint automatiquement.
Si cela se produit, attendre environ 60 secondes avant d'appuyer sur le bouton noir sur la plaque sur le dessous de la base du moteur.

Si l'utilisateur remarque des irrégularités ou des défaillances, merci de contacter le fournisseur. Pour plus d'informations, consulter le chapitre 12 "Réparations".

9 Nettoyage

Ne jamais immerger le moteur ni vaporiser de l'eau ou tout autre liquide dessus !

Ne jamais essayer de le nettoyer avec un jet d'eau !

Si nécessaire, nettoyer le moteur avec un chiffon humide. Déconnecter d'abord le cordon d'alimentation.

Module de broyage : Ne pas nettoyer le module de broyage au lave-vaisselle lorsqu'il est encore assemblé. Il faut d'abord le démonter. Nettoyer le module après chaque utilisation.

Tête de coupe : Rincer simplement et, si nécessaire, gratter. Ne jamais la mettre dans l'eau ou au lave-vaisselle car les paliers auto-lubrifiants seraient lessivés. Il est préférable de nettoyer l'anneau fileté par l'intérieur en utilisant une brosse dure.

10 Maintenance

Les paliers du moteur sont lubrifiés en permanence et ne nécessitent par conséquent aucun entretien.

11 Résolution des problèmes

PROBLEME	CAUSE / SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas.	- Vérifier que le cordon d'alimentation est raccordé à une prise de courant murale.
Le moteur tourne à sa vitesse maximale lorsque l'appareil est mis en marche.	- Électronique défectueuse.
La vitesse du moteur est difficile ou impossible à ajuster.	- Potentiomètre ou électronique défectueux.
Le moteur s'arrête sous la charge.	- Le coupe-circuit de surcharge a été activé. - Balais usés. - Électronique défectueuse.
Le moteur continue à tourner même après avoir soulevé le capuchon / couvercle de sécurité.	- Électronique ou coupe-circuit de sécurité défectueux.

12 Réparations

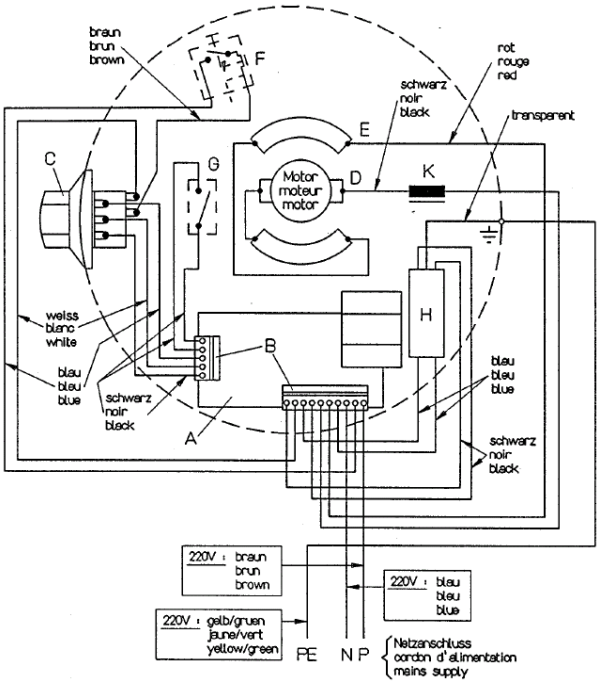
Les réparations d'un appareil électrique ne doivent être effectuées que par des techniciens professionnels. L'utilisateur peut courir un grave danger avec des appareils mal réparés.

Demander l'adresse du plus proche Service Après-Vente agréé par KINEMATICA auprès du magasin ayant vendu l'appareil.

Apporter l'appareil au Service Après-Vente ou l'envoyer en courrier recommandé, port payé.

13 Schéma de connexion

A Support de plaquette
B Coupe-circuit de sécurité du moteur
C Potentiomètre avec commutateur Marche/Arrêt
D Connexion des balais du moteur
E Connexion du stator
F Coupe-circuit de contrôle du couvercle
G Électronique
H
K Connexion du potentiomètre de contrôle de l'appareil
L
M Filtre du suppresseur
O Bobine d'arrêt - EF
PE Terre
N câble Neutre } Alimentation électrique
P Phase

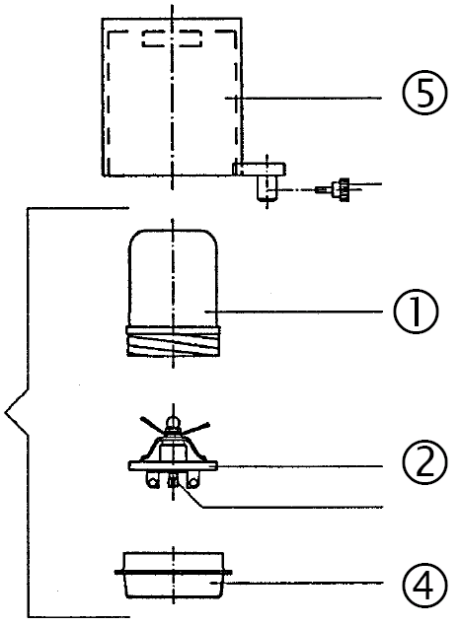


14 Liste des pièces de rechange

Description

Module de broyage avec bol de 250 ml

1 Bol en verre, 250 ml
2 Tête de coupe
3 Joint
4 Anneau fileté
5 Couvercle de sécurité cpl.



15 Garantie

Ce produit **KINEMATICA AG** est garanti contre tout vice de matériau et de fabrication pour une période de 12 mois à partir de la date de livraison.

KINEMATICA AG réparera ou remplacera et retournera gratuitement toute pièce retournée à son usine pendant la période citée (le transport étant payé par l'utilisateur) et qui après inspection sera déclarée présenter des vices du matériau ou de fabrication. La garantie inclut les pièces et la main d'œuvre gratuites.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ; elle ne s'applique pas à tout appareil ou pièce ayant été modifié par toute autre personne qu'un employé, qui a été endommagé par accident, négligence, manquement à suivre les instructions d'utilisation, utilisation de courants ou circuits électriques autres que ceux spécifiés dans ce manuel, mauvaise utilisation ou utilisation abusive.

KINEMATICA AG se réserve le droit de changer, modifier ou améliorer n'importe quel appareil sans obligation d'effectuer les modifications correspondantes sur les appareils déjà vendus ou expédiés.

Les obligations précédentes remplacent toutes les autres obligations et responsabilités, y compris la négligence et toutes les garanties, de valeur commerciale ou autre, explicites ou implicites, de fait ou légales, et établissent notre entière et exclusive responsabilité et recours exclusif de l'acheteur pour toute réclamation de dommages liés à la vente ou la livraison des produits ou pièces, leur conception, la pertinence de responsabilité pour toute utilisation spéciale ; **KINEMATICA AG** ne sera en aucun cas responsable des dommages particuliers ou consécutifs quels qu'ils soient, et sa responsabilité ne dépassera en aucun cas le prix forfaitaire pour les produits dont la responsabilité est mise en cause.

En cas de problème technique, besoin de pièce détachée ou pour obtenir des conseils, merci de contacter notre agent régional agréé ou nous directement :

KINEMATICA AG

Luzernerstr. 147a
CH-6014 Lucerne

Tél. +41-41-259 65 65
Fax +41-41-250 65 75
mail laboratory@kinematica.ch
Internet http://www.kinematica.ch

MICROTRON® est une marque commerciale déposée de KINEMATICA AG Lucerne.